



Distr.
LIMITED

FCCC/CP/1999/L.15
4 November 1999
ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الخامسة

بون، ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر - ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩

البند ٧ (ب) من جدول الأعمال

الأعمال التحضيرية للدورة الأولى لمؤتمر الأطراف
العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول
كيوتو (المقرر ٨/م أ-٤)

برنامج العمل المتصل بالآليات
(المقرر ٧/م أ-٤)

توصية من الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ

قررت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتيهما الحادية عشرة، أن
توصيا معاً مؤتمر الأطراف باعتماد مشروع المقرر التالي في دورته الخامسة:

BNJ.99-787
(A) GE.99-70651

مشروع المقرر -/م أ-٥.

الآليات المنشأة بمقتضى المواد ٦ و ١٢ و ١٧ من بروتوكول كيوتو

إن مؤتمر الأطراف،

إن يشير إلى مقرره ٧/م أ-٤ بشأن برنامج العمل المتعلق بآليات بروتوكول كيوتو،

وقد نظر في الاستنتاجات التي خلصت إليها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتيهما الحادية عشرة،

١- *يطلب إلى رئيسي الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ أن ينقحا مذكرتهما الواردة في الوثيقة FCCC/SB/1999/8 و Add.1، من أجل إدماج المزيد من المقترحات المقدمة من الأطراف وإعداد نص موحد لمتابعة التفاوض بشأنه، وفقاً لتعليقات الأطراف؛*

٢- *يدعو الأطراف إلى تقديم المزيد من المقترحات، بما يتوافق مع الإطار القائم في المذكرة التي أعدها الرئيسان، بشأن المبادئ العامة والطرائق والقواعد والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالآليات، وذلك بحلول ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠؛*

٣- *يطلب إلى رئيسي الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ أن يعقدا اجتماعات وحلقات عمل بين الدورات من أجل المساعدة في الاضطلاع بالعمل التحضيري لمؤتمر الأطراف في دورته السادسة، مع الاستفادة من الخبرة التقنية، حسب الاقتضاء، آخذين في الاعتبار الحاجة إلى الشفافية، والتوازن الإقليمي في التمثيل، وضرورة قيام الأطراف باستعراض عمل الخبراء؛*

٤- *يطلب إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ أن تتخذا في دورتيهما اللتين ستعقدان قبل الدورة السادسة لمؤتمر الأطراف النص الموحد كأساس لإجراء المزيد من المفاوضات بشأن المبادئ العامة والطرائق والقواعد والمبادئ التوجيهية، مع إيلاء الأولوية لآلية التنمية النظيفة، وبغية اتخاذ مقررات بشأن جميع الآليات المنشأة بموجب المواد ٦ و ١٢ و ١٧ من بروتوكول كيوتو في الدورة السادسة لمؤتمر الأطراف بما في ذلك، حسب الاقتضاء، تقديم توصيات إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الأولى.*